



www.oeg.net



Mit neuer
Sockeltechnologie!



OEG Heizkreisset, gemischter Kreis
Technische Daten



OEG heating circuit set, mixed circuit
Technical data

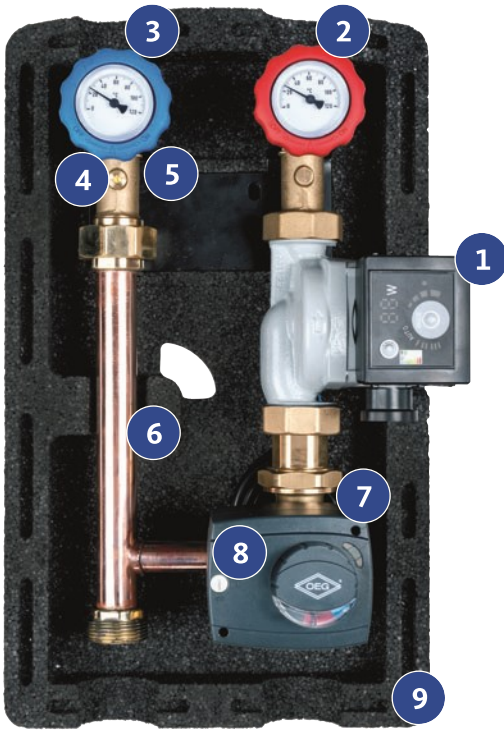


Groupe de raccordement chauffage OEG, circuit mélangé
Caractéristiques techniques



OEG verwarmingsgroepen-set, gemengd circuit
Technische gegevens

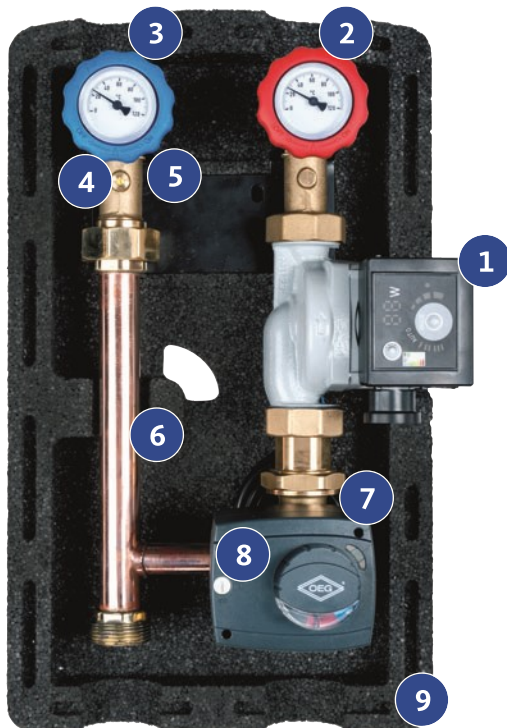
1.0 Beschreibung



1. OEG Heizungsumwälzpumpe CPA-E 55/25-130
2. Absperrkugelhahn
Vorlauf mit integriertem Thermometer
3. Absperrkugelhahn
Rücklauf mit integriertem Thermometer
4. Rückschlagventil
5. Wandhalter
6. Rücklaufrohr
7. Vorlaufrohr
8. Stellmotor
9. EPP Isolierung

2.0 Technische Daten

Maße inkl. Isolierung	460 x 302 x 181 mm
Anschluss Heizkreis	1" IG
Anschluss Kesselkreis	1 ¼" AG
Pumpenanschluss	G 1 ½"
Max. Betriebstemperatur	110 °C
Max. Betriebsdruck	6 bar
Medium	Wasser oder Wasser-Glykol (max. 50 %)
Abstand (zwischen VL und RL)	125 mm
Dichtung	EPDM
Pumpen	CPA-E 55/25-130
Pumpeneinbaulänge	130 mm
Stromversorgung	230 V ~50 Hz
EEl Wert	≤ 0,20
Isolationsmaterial	Polypropylenschaum EPP
Thermometer Messbereich	0-120 °C
KVS Wert für 3-Wege Mischer	8.0
Rückschlagventil	im Rücklauf integriert



Description

1.0

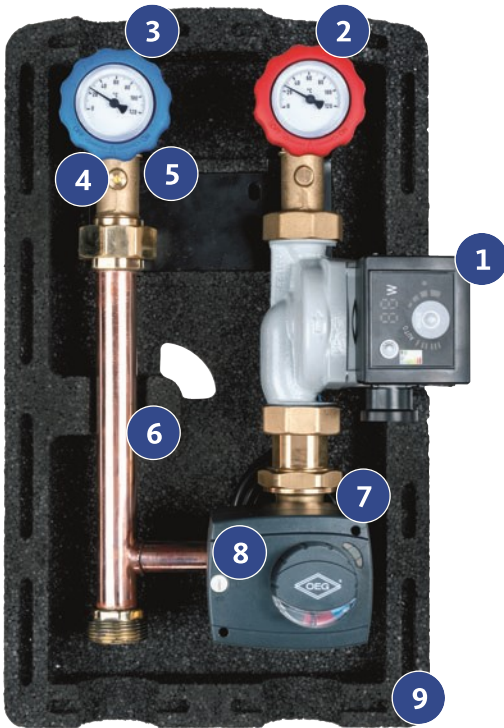
1. OEG HEATING CIRCULATION PUMP CPA-E 55/25-130
2. SHUT-OFF BALL VALVE FLOW WITH INTEGRATED THERMOMETER
3. SHUT-OFF BALL VALVE RETURN WITH INTEGRATED THERMOMETER
4. CHECK VALVE
5. WALL HOLDER
6. RETURN PIPE
7. FLOW PIPE
8. ACTUATOR
9. EPP INSULATION

Technical data

2.0

Dimensions incl. insulation	460 X 302 X 181 mm
Connection heating circuit	1" IT
Connection boiler circuit	1 ¼" ET
Pump connection	G 1 ½"
Maximum operating temperature	110 °C
Maximum operating pressure	6 bar
Medium	Water or water-glycol mixture (max. 50 %)
Distance between flow and return control	125 mm
Seal	EPDM
Pump	CPA-E 55/25-130
Pump installation length	130 mm
Power supply	230V ~50Hz
EEl value	≤ 0,20
Insulation material	EPP polypropylene foam
Thermometer range	0-120 °C
KVS value for three-way mixer	8.0
Check valve	Integrated in the return

1.0 Description



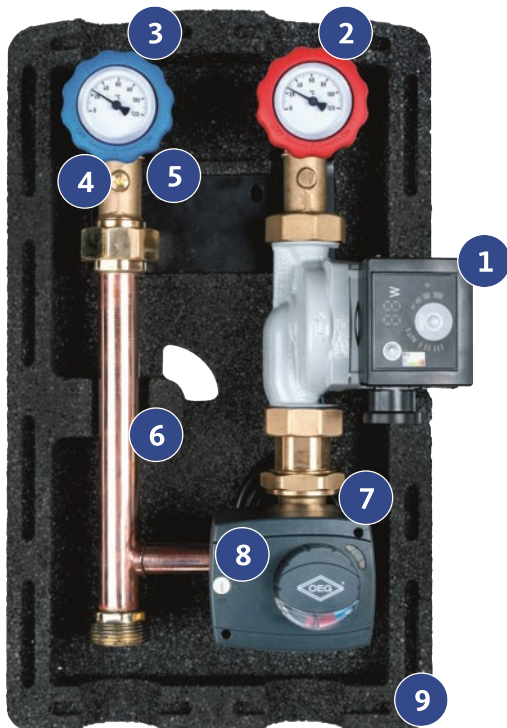
1. CIRCULATEUR DE CHAUFFAGE OEG CPA-E 55/25-130
2. ROBINET À BILLE D'ARRÊT DÉPART AVEC THERMOMÈTRE INTÉGRÉ
3. ROBINET À BILLE D'ARRÊT RETOUR AVEC THERMOMÈTRE INTÉGRÉ
4. CLAPET ANTIRETOUR
5. SUPPORT MURAL
6. TUBE DE RETOUR
7. TUBE DE DÉPART
8. SERVOMOTEUR
9. ISOLATION EPP

2.0 Caractéristiques techniques

Dimensions avec isolation	460 X 302 X 181 mm
Raccordement circuit de chauffe	1" FF
Raccordement circuit de chaudière	1 ¼" FM
Raccordement pompe	G 1 ½"
Température de service max.	110 °C
Pression de service max.	6 bars
Fluide	Eau ou eau-glycolée (max. 50 %)
Distance (entre départ et retour)	125 mm
Joint	EPDM
Pompes	CPA-E 55/25-130
Entraxe pompe	130 mm
Alimentation	230V ~50Hz
Valeur EEI	≤ 0,20
Matériau isolation	Mousse de polypropylène EPP
Plage de mesure thermomètre	0-120 °C
Valeur KVS pour vanne 3 voies	8.0
Clapet antiretour	Intégré dans le retour

Omschrijving

1.0



1. OEG VERWARMINGSCIRCULATIEPOMP
CPA-E 55/25-130
2. KOGELKRAAN AANVOER MET GEINTEGREERDE
THERMOMETER
3. KOGELKRAAN RETOUR MET GEINTEGREERDE
THERMOMETER
4. KEERKLEP
5. WANDHOUDER
6. RETOURBUIS
7. AANVOERBUIS
8. SERVOMOTOR
9. EPP ISOLATIE

Technische gegevens

2.0

Afmetingen incl. isolatie	460 x 302 x 181 mm
Aansluiting verwarmingscircuit	1" IS
Aansluiting ketelcircuit	1 ¼" US
Pompaansluiting	1½"
Max. bedrijfstemperatuur	110 °C
Max. bedrijfsdruk	6 bar
Medium	Water of waterglycol (max. 50 %)
Afstand (tussen aanvoer en retour)	125 mm
Pakking	EPDM
Pomp	CPA-E 55/25-130
Inbouwmaat	130 mm
Voeding	230V ~50Hz
EEl waarde	≤ 0,20
Isolatiemateriaal	Polypropyleenschuim EPP
Meetbereik van de thermometer	0-120 °C
KVS waarde voor 3-weg mengers	8.0
Keerklep	in de retour geïntegreerd

The image shows a large, empty rectangular area with a light gray background and horizontal white lines, intended for taking notes. The lines are evenly spaced and run across the width of the area. The area is bounded by a thin blue line on the top and bottom, and a gray bar at the very top of the page.



OEG GmbH
Industriestraße 1 • D-31840 Hess. Oldendorf
info@oeg.net • www.oeg.net



Kostenfreie Bestell- und Service-Hotline:
Fon 0800 6 343662 • Fax 0800 6 343292



Free service number:
Phone 00 800-63 43 66 24 • Fax 00 800-63 43 29 24



N° gratuits:
Tél. 0800 9 19109 • Fax 0800 9 15408



Gratis servicenummers:
Tel. 0800 0 226647 • Fax 0800 0 225240